

**Düzeş Tüketim Malları Sanayi Pazarlama ve  
Ticaret A.Ş.**

**Yaptırımlar ve İhracat Kontrolleri Politikası**

## İÇİNDEKİLER

1.	AMAÇ VE KAPSAM .....	3
2.	TANIMLAR VE ÖZET BİLGİLER .....	3
3.	GENEL PRENSİPLER .....	4
4.	POLİTİKANIN UYGULANMASI .....	6
5.	ABD'Lİ KİŞİLERİN KISITLAMALARI .....	6
6.	BİLGİ TALEPLERİ.....	6
7.	YETKİ VE SORUMLULUKLAR .....	7
8.	REVİZYON GEÇMİŞİ .....	7

## 1. AMAÇ VE KAPSAM

Bu Yaptırımlar ve İhracat Kontrolleri Politikası'nın ("**Politika**") amacı, ekonomik yaptırımlar ve ihracat kontrol yükümlülüklerine uyumlu olmak için Düzey Tüketim Malları Sanayi Pazarlama ve Ticaret A.Ş. ("Düzey") tarafından dikkate alınması gereken kuralları belirlemektir.

Düzey ticari faaliyetleri için ilgili ve geçerli olduğu durumlarda, Türkiye Cumhuriyeti, Birleşmiş Milletler ("**BM**"), Amerika Birleşik Devletleri ("**ABD**") ve Avrupa Birliği ("**AB**") (sırasıyla "**Türkiye Yaptırımları**", "**BM Yaptırımları**", "**ABD Yaptırımları**" ve "**AB Yaptırımları**") ve diğer yargı bölgeleri tarafından uygulanan ekonomik yaptırımlar ve ihracat kontrolleri yükümlülüklerine ("**Yaptırım**") tam olarak uymak, Düzey'in temel prensiplerindedir.

Düzey'in tüm çalışanları ve yöneticileri, Koç Topluluğu ve Düzey Etik İlkeleri'nin<sup>1</sup> ayrılmaz bir parçası olan işbu Politika'ya uygun hareket etmekle yükümlüdür. Düzey, hakim ortaklarından ve İş Ortaklarından ilgili taraf ve/veya işleme uygulanabilir olduğu ölçüde bu Politika'ya uygun hareket etmelerini bekler ve bunu sağlamak için gerekli adımları atar.

## 2. TANIMLAR VE ÖZET BİLGİLER

"**AB Yaptırımları**" AB Konseyi tarafından kabul edilen ve üye ülkelerce uygulanan yaptırımları ifade eder.

"**ABD Yaptırımları**" ABD Federal Hükümeti, eyaletleri ve organları tarafından uygulanan Yaptırımları ifade etmektedir.

"**Ambargo**", ekonomik veya politik nedenlerle belirli bir ülkeye tüm veya belirli ürünlerin ihracatı veya ithalatının bir devlet tarafından yasaklanmasını ifade eder.

"**BM Yaptırımları**", Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi tarafından yürürlüğe konan ve Birleşmiş Milletler üyesi ülkeler tarafından uygulanan ekonomik yaptırımları ifade eder. Tüm BM üyeleri, Birleşmiş Milletler yaptırımlarına uymakla yükümlüdür.<sup>2</sup>

"**İhracat Kontrol Düzenlemeleri**", ticaret, dış politika ve ulusal güvenlik nedenleriyle teknolojilerin, bilgilerin, ürünlerin ve hizmetlerin ithalatını, ihracatını ve yeniden ihracatını düzenleyen ve kısıtlayan ilgili ülke mevzuatını ifade eder.

"**İş Ortakları**" tedarikçi, müşteri, bayi, şirket nam ve hesabına hareket eden her türlü temsilci, taşeron ve danışmanları kapsar.

---

<sup>1</sup> Diğer ilgili politikalar için lütfen ayrıca Düzey Hediye ve Ağırlama Politikası ile Düzey Bağış ve Sponsorluk Politikası'na bakınız.

<sup>2</sup> <https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/information>

**“Koç Topluluğu”**, Koç Holding A.Ş. tarafından doğrudan veya dolaylı olarak, tek başına veya müştereken kontrol edilen şirketlerin tümünü ve Koç Holding A.Ş.’nin konsolide finansal raporunda yer alan iş ortaklıklarını (*Joint Ventures*) ifade eder.

**"OFAC"**, Amerika Birleşik Devletleri Hazine Bakanlığı'nın Yabancı Varlıklar Kontrol Ofisi anlamına gelmektedir.

**"Para Aklama"**, yasal olmayan faaliyetlerden elde edilen gelirlerin yasal olarak elde edilmiş gibi mali sisteme entegre edilmesi, bir başka deyişle bu gelirlerin yasadışı faaliyetlerden elde edildiğinin gizlenmesidir.

**“Türkiye Yaptırımları”**, Türkiye Cumhuriyeti tarafından yürürlüğe konan ve Dışişleri Bakanlığı tarafından uygulanan yaptırım ve ambargoları ifade etmektedir.

**"Uluslararası Kuruluş"**, uluslararası üyeliği, kapsamı veya mevcudiyeti olan kuruluşları ifade etmektedir.

**“Yaptırım Hedefi”:**

- Yaptırımların hedefi olan herhangi bir kişi, kuruluş veya hükümet ("**Listelenen Kişiler**") (ör. OFAC, *Specifically Designated Nationals and Blocked Persons* ("SDN") listesinde yer alanlar);
- Listelenen Kişiler’in doğrudan veya dolaylı olarak %50 veya daha fazlasına sahip olduğu şirketler;
- Kırım, Küba, İran, Kuzey Kore ve Suriye gibi, bu Politika’nın onay tarihi itibarıyla, ülke veya bölge çapında kapsamlı Yaptırımlara tabi olan ülke veya bölgelerde ("**Ambargo Uygulanan Ülkeler**") ikamet eden gerçek kişiler ve bu ülkelerde tescilli tüzel kişiler; ve
- Ambargo Uygulanan Ülkelerin hükümetleri veya Venezuela Hükümeti<sup>3</sup> tarafından sahip olunan veya kontrol edilen veya bunların temsilcisi olarak faaliyet gösteren kişi veya şirketler anlamına gelmektedir.

### **3. GENEL İLKELER**

Devletler ve Uluslararası Kuruluşlar, Yaptırımlar ve İhracat Kontrol Düzenlemelerine uygun olarak belirli mal ve hizmetlerin, teknik verilerin, bilginin, malzemelerin ve teknolojinin transferini veya tedarikini sınırlandırabilir. Ekonomik, tam veya kısmi Ambargolar, politik, askeri veya sosyal nedenlerle belirli ülkelere, kuruluşlara veya kişilere uygulanabilir.

---

<sup>3</sup> İşbu Politika’nın onay tarihi itibarıyla geçerlidir.

Küresel olarak faaliyet gösteren bir kuruluş olan Düzey, Yaptırımlar ve İhracat Kontrol Düzenlemeleriyle ilişkili risklerin etkin bir şekilde yönetimi için gerekli önlemleri etkin bir şekilde almayı amaçlamaktadır.

Düzey'in ürün ve hizmetleri, Yaptırım Hedefleri veya Ambargo Uygulanan Ülkeler ile doğrudan veya dolaylı olarak alınıp satılmamalıdır. İlgili iş biriminin, ilgili işlemle ilgili olarak bir tereddüdünün bulunması veya istisnai hallerde (Örn. *Sectorial Sanctions Identifications List* ("SSI") listesinde bulunan bir taraf ile belirli hallerde işlem yapılması; Ambargo Uygulanan Ülke ile Yaptırımlara konu olmayan bir sektörde belirli hallerde işlem yapılması vb.), ilgili işlemin Yaptırımları ihlal etmediğinden veya Düzey'i Yaptırım riskine maruz bırakmadığından emin olmak için Hukuk ve Uyum Birimi'nden onay alınmalıdır.

Faaliyet gösterilen ülkelerdeki İhracat Kontrol Düzenlemeleri ve Yaptırımlar da dâhil olmak üzere, ilgili mevzuata ve sözleşmesel yükümlülöklere uymak Düzey için büyük önem arz etmektedir. Bu nedenle:

- Gerekli düzenlemeler yapılmadıkça ve gerekli lisanslar<sup>4</sup> alınmadıkça, Yaptırımlara veya yürürlükteki İhracat Kontrol Düzenlemelerine aykırı olan tüm faaliyetler durdurulmalıdır;
- Üçüncü bir şahsın Yaptırımlara tabi olup olmadığını belirlemek için Üçüncü Taraf Durum Tespit çalışmaları yapılmalıdır;
- Üçüncü Taraf Durum Tespit çalışmalarının sonucuna göre belirlenecek sıklıkta izleme çalışmaları gerçekleştirilmelidir. İzleme çalışmaları sırasında yasaklanmış, Yaptırımlara veya yürürlükteki İhracat Kontrol Düzenlemelerine aykırı bir faaliyetin tespit edilmesi halinde, ilgili süreç derhal durdurulmalı ve Hukuk ve Uyum Birimi'ne bilgi verilmelidir.

Ödemeler ve tahsilat, Düzey'in faaliyet gösterdiği ülkelerin mevzuatına uygun olarak yapılmalı ve kayıt altına alınmalıdır. Düzey, Para Aklama, terörizm ve kitle imha silahlarının finansmanı faaliyetlerine taraf olamaz. Bu amaçla, Düzey:

- Müşterilerinin ve diğer İş Ortaklarının kim olduğunu bilir;
- Yürürlükteki mevzuata, Koç Topluluğu ve Düzey Etik İlkeleri'ne ve ilgili politikalara uyar;
- Mali ve ticari kayıtların doğruluğunu sağlar;
- Tüm faaliyetlerin kayıtlarını güvenli ve uygun bir şekilde tutar;
- Mevzuata uygun olarak Üçüncü Taraf Durum Tespit çalışmaları yapar.

Bu Politika'ya aykırı davranılması, bunlarla sınırlı olmamak üzere, aşağıdaki durumlara yol açabilir:

- Çalışanlara hapis cezası verilmesi (belirli Yaptırımların ihlali sonucunda);
- Hem Düzey hem de çalışanlar için önemli maddi cezalar;

---

<sup>4</sup> İlgili düzenlemelerde aksi belirtilmedikçe, lisanslar en az 10 yıl süreyle alınmalıdır.

- İtibar kaybı;
- İş kaybı;
- Anlaşmaların feshi;
- Uluslararası finansmana erişim problemleri;
- Kredilerin geri çağırılması;
- Düzey varlıklarına el konulması.

#### 4. POLİTİKANIN UYGULANMASI

Durum tespit çalışması kapsamında gerçekleştirilen Yasaklı Liste Sorgulaması, mevzuata uygun olarak, yeni bir İş Ortağı veya herhangi başka bir üçüncü kişi ile herhangi bir iş ilişki kurulmadan önce, Üçüncü Taraf Durum Tespitinde kullanılan tarama aracı vasıtasıyla gerçekleştirilmelidir. Bunun amacı, ilgili kişinin bir Yaptırım Hedefi olup olmadığını belirlemektir. Durum tespit çalışmaları gerçekleştirilirken küresel Yaptırım listeleri yerel listelerle birlikte taranmalıdır.

Durum tespit çalışması, yalnızca iş ilişkisi kurulmadan önce değil, iş ilişkisi süresince düzenli olarak yapılmalıdır. İlgili birimler tarafından herhangi bir zamanda, Yaptırım ve İhracat Kontrol Düzenlemelerine bir aykırılık (Yaptırım Hedefleri ile işlem riski, Para Aklama faaliyetleri vb.) tespit edilmesi halinde, bu durum hakkında derhal Hukuk ve Uyum Birimi'ne bilgi verilir. Hukuk ve Uyum Birimi gerekli ilave araştırmayı yapar ve ilgili tarafla ilişkinin sonlandırılması, sözleşmelerin feshi dâhil ancak bununla sınırlı olmamak üzere, gerekli aksiyonun alınması için ilgili birimleri bilgilendirir. İlgili birimler alınacak aksiyon konusunda bir tereddüt yaşadıklarında Düzey Hukuk ve Uyum Birimi'ne danışmalıdır.

Düzey, İş Ortakları ve diğer üçüncü taraflarla imzalayacakları sözleşmelerde, ilgili kişilerin bu Politika'yı anladıklarına ve Politika'ya uygun hareket edeceklerine ilişkin düzenlemelerin yapılmasını sağlarlar.

#### 5. ABD'Lİ KİŞİLERİN KISITLAMALARI

Ambargo Uygulanan Ülkelerle, Hukuk ve Uyum Birimi'nden onay alınarak yapılması öngörülen ticari faaliyetlerde dahi ABD Kişisi (*US Person*) çalışanlar rol almamalıdır.

"**ABD Kişisi (*US Person*)**", Amerika Birleşik Devletleri'nde bulunan herkesi; nerede bulunursa bulunsun herhangi bir ABD vatandaşı veya yeşil kart sahibini (ABD ve başka bir ülkenin çifte vatandaşları dâhil); ABD'de kurulu şirketleri veya ABD dışında kurulmuş olsalar da ABD'li şirketler tarafından kontrol edilen şirketleri kapsar. ABD Kişilerinin tecridiyle ilgili daha fazla bilgi için Düzey Hukuk ve Uyum Birimi ile iletişime geçilebilir.

#### 6. BİLGİ TALEPLERİ

Düzey, çalıştığı banka veya muhabir bankalardan e-posta, faks veya diğer yollarla belirli işlemler, karşı taraflar vb. ile ilgili bilgi talepleri alabilir. Yaptırımlarla ilgili bilgi talebi alan herhangi bir

çalışan bu bilgi talebini vakit kaybetmeden Hukuk ve Uyum Birimi'ne iletmelidir. Bilgi taleplerine verilen yanıtlar, doğru ve eksiksiz olmalı ve yanıltıcı bilgi içermemelidir.

İlgili tüm iç yazışmalar, Hukuk ve Uyum Birimi tarafından bilgi talebi yanıtının onaylandığını kanıtlayan dokümanlar ve bilgi talebinin ele alındığına ilişkin diğer dokümanlar da dahil olmak üzere elektronik formatta kaydedilmeli ve arşivlenmelidir.

Herhangi bir tereddüt halinde, Düzey Hukuk ve Uyum Birimi ile iletişime geçilebilir.

## **7. YETKİ VE SORUMLULUKLAR**

Düzey'in tüm çalışanları ve yöneticileri bu Politika'ya uymak ve Düzey'in ilgili prosedürlerini ve kontrollerini bu Politika'daki gereklilikler doğrultusunda uygulamaktan ve desteklemekten sorumludur. Düzey, ilgili taraf ve işleme uygulanabilir olduğu ölçüde, tüm İş Ortaklarının bu Politika'ya uyumlu davranmasını bekler ve bunun için gerekli adımları atar.

Bu Politika ile Düzey'in faaliyet gösterdiği ülkelerde geçerli olan yerel mevzuat arasında bir farklılık olması durumunda, ilgili uygulama yerel mevzuata aykırılık teşkil etmediği ölçüde, Politika veya mevzuattan, daha kısıtlayıcı olan geçerli olacaktır.

Bu Politika'ya, yürürlükteki mevzuata, Koç Topluluğu veya Düzey Etik İlkeleri'ne aykırı olduğunu düşündüğünüz herhangi bir eylemden haberdar olmanız halinde, bu konuyu bir üst yöneticinize danışabilir veya raporlayabilirsiniz. Alternatif olarak Etik Hat'ta "koc.com.tr/ihbarbildirim" adresinden bildirimde bulunabilirsiniz.

Düzey çalışanları, işbu Politika ve uygulaması hakkındaki soruları hakkında Düzey Hukuk ve Uyum Birimi'ne danışabilirler. Bu Politika'nın bir çalışan tarafından ihlali, işten çıkarılma dahil olmak üzere önemli disiplin cezalarına neden olabilir. Bu Politika'ya uyumlu hareket etmesi beklenen herhangi bir üçüncü şahsın işbu Politika'ya aykırı hareket etmesi halinde, ilgili sözleşmeler feshedilebilir.

## **8. REVİZYON GEÇMİŞİ**

İşbu Politika .....tarihli Yönetim Kurulu Kararı ile yürürlüğe girmiş olup Politika'nın güncellenmesinden Düzey Hukuk ve Uyum Birimi sorumludur.

<b>Revizyon</b>	<b>Tarih</b>	<b>Yorum</b>